Information in Polish

Konsultacje dotyczące przyszłości katolickiej szkoły podstawowej im. św. Patryka (St Patrick's Catholic Primary School)

Camden to wspaniałe miejsce do nauki. Jesteśmy dumni z naszych wyjątkowych szkół oraz kadry, która każdego dnia wkłada wiele wysiłku w zapewnienie dzieciom jak najlepszej edukacji.

Chcemy, aby każde dziecko w Camden miało dostęp do odpowiedniej dla swoich potrzeb lokalnej placówki oświatowej, w której panują warunki sprzyjające nauce, nawiązywaniu przyjaźni i wszechstronnemu rozwojowi.

Szkoły w Camden i w całym Londynie znajdują się pod coraz większą presją finansową.

Spadająca liczba urodzeń oraz wyprowadzanie się rodzin z Londynu powodują, że mniej dzieci zajmuje miejsca w szkołach, co prowadzi do spadku liczby uczniów i nadwyżki miejsc w szkołach.

Każde wolne miejsce oznacza, że szkoły podstawowe tracą średnio 7 500 funtów niezbędnego finansowania rządowego rocznie, a szkoły średnie – średnio 9 700 funtów rocznie.

Jako samorząd mamy obowiązek zapewnić odpowiednią liczbę wysokiej jakości miejsc w szkołach oraz zarządzać nimi w sposób efektywny i zrównoważony.

W obliczu spadającej liczby uczniów musimy podejmować działania w ścisłej współpracy ze szkołami.

W minionym roku, w ramach naszego „Programu Zapewnienia Miejsc w Szkołach" (School Sufficiency Programme), ściśle współpracowaliśmy ze szkołami, które w szczególny sposób odczuły skutki tych problemów, aby pomóc im sprostać tym wyzwaniom.

Mimo ogromnego zaangażowania wszystkich stron, **szkoła podstawowa St Patrick's Catholic Primary School** jest jedną z czterech szkół, które nadal mierzą się z najpoważniejszymi i długotrwałymi trudnościami, do których należą:

- duża liczba wolnych miejsc
- oraz rosnąca presja finansowa

12 października 2026 opublikowaliśmy raport, w którym zaleca się przeprowadzenie konsultacji dotyczących przyszłości **szkoły podstawowej St Patrick's Catholic Primary School.**

20 października 2026 członkowie zarządu Camden (Cabinet Members) – grupa radnych pełniących funkcje kierownicze – spotkała się i podjęła decyzję o rozpoczęciu konsultacji.

Konsultacje trwają przez 6 tygodni – od godziny 9:00 w dniu 2 listopada do godziny 9:00 w dniu 14 grudnia 2026 – zachęcamy zatem do wyrażenia swojej opinii.

- W konsultacjach można wziąć udział online pod adresem **consultations.wearecamden.org/schools/stpatricks**
- Jeśli Państwa dziecko uczęszcza do **szkoły podstawowej St Patrick's Catholic Primary School** i wolą Państwo wypełnić papierowy formularz konsultacyjny, można odebrać wydrukowany egzemplarz w szkole, a następnie go tam zwrócić. Pozostałe osoby mogą kontaktować się mailowo pod adresem **stpatricksconsultation@camden.gov.uk**
- Aby otrzymać broszurę konsultacyjną w wersji przystępnej (EasyRead) lub w innym języku, prosimy o kontakt pod adresem **stpatricksconsultation@camden.gov.uk**

Dla rodziców i opiekunów uczniów uczęszczających do szkoły zorganizowane zostaną również spotkania – zarówno w formie online, jak i stacjonarnej. Szczegółowe informacje zostaną im przekazane bezpośrednio.

Konsultacje dotyczą poniższych wariantów; zachęcamy również do przedstawiania własnych propozycji lub wskazywania innych rozwiązań.

- Ograniczenie liczby dostępnych miejsc poprzez zmniejszenie ustalonego limitu przyjęć do szkoły (Published Admission Number – PAN).
- Połączenie z inną szkołą podstawową w dzielnicy Camden poprzez zamknięcie placówki St Patrick's i przeniesienie jej uczniów do drugiej szkoły.
- Zamknięcie szkoły.

Przed przystąpieniem do konsultacji zachęcamy do zapoznania się z pakietem informacyjnym, w którym szczegółowo omówiono dane dotyczące szkoły oraz poszczególne warianty rozwiązań.

W trakcie konsultacji będziemy gromadzić informacje na temat skutków każdego z proponowanych wariantów dla szkoły.

Dowody te zostaną przedstawione w raporcie i posłużą do opracowania proponowanych kolejnych kroków, o których członkowie zarządu zdecydują w lutym 2027 roku.

Więcej informacji

- Dokument konsultacyjny można pobrać i przeczytać na stronie **consultations.wearecamden.org/schools/stpatricks**
- Odpowiedzi na pytania, materiały w przystępnej formie (EasyRead) oraz informacje w innych językach można znaleźć na stronie **camden.gov.uk/SchoolConsultations**.
- Pytania można przesyłać na adres **stpatricksconsultation@camden.gov.uk**

Przewidywane kolejne kroki po zakończeniu sześciotygodniowych konsultacji:

- **Luty 2027:** Członkowie zarządu przeanalizują wyniki konsultacji oraz inne czynniki, a następnie rozważą, który wariant działań przyjąć w odniesieniu do poszczególnych szkół.
- **Luty 2027:** Jeśli zarząd podejmie decyzję o połączeniu lub zamknięciu szkoły, rozpocznie się czterotygodniowy, ustawowo określony okres konsultacji. W tym czasie szkoła, rodzice i opiekunowie oraz pozostali interesariusze będą mogli ponownie wyrazić swoje opinie na temat propozycji.
- **Kwiecień 2027:** Zarząd podejmie ostateczną decyzję w sprawie przedstawionych propozycji.
- **Kwiecień – maj 2027:** Jeśli decyzja będzie miała wpływ na pracowników szkoły, zostanie wobec nich wszczęty formalny proces konsultacji.
- **Termin wdrożenia:** Będzie on zależał od tego, jakie zmiany zostaną ewentualnie przyjęte – zmiany mogą zostać wprowadzone począwszy od kolejnego roku szkolnego (wrzesień 2027).

Zdajemy sobie sprawę, że to trudne informacje, jednak musimy działać już teraz, aby zapobiec pogorszeniu sytuacji i chronić wysoką jakość lokalnej oferty edukacyjnej – zarówno dla dzieci uczących się obecnie, jak i w przyszłości.

Wiemy również, że jest to dla Państwa czas pełen niepokoju. Nie podjęto jeszcze żadnych decyzji; będziemy Państwa na bieżąco informować o dalszych krokach.